

ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH

4400 Beulah Road • N. Chesterfield, Virginia 23237

Phone: 804-275-7962 • Fax: 804-271-4604 Website: www.staugustinerva.org/

Diocesan Website: <http://www.richmonddiocese.org>

US Conference Catholic Bishops: <http://www.usccb.org>

PARISH OFFICE HOURS • HORAS DE OFICINA

9:00 a.m. - 4:30 p.m. Monday - Friday • Lunes a Viernes 9:00 a.m. - 4:30 p.m.

7th SUNDAY IN ORDINARY TIME - FEBRUARY 23, 2020
7^o DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO - 23 DE FEBRERO, 2020

**"BEFORE ALL ELSE
LIVE TOGETHER
ONE IN HEART AND MIND
AND HONOR GOD IN ONE ANOTHER"**

St. Augustine of Hippo † • 430 A.D.

St. Augustine Church • 1973 A.D.

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Saturday, 4:30 p.m.

Sábado, 4:30 p.m. (Inglés)

Sunday, 8:30* and 11:15* a.m.

Domingo, 8:30* y 11:15* a.m. (Inglés)

Domingo, 1:15* y 6 p.m.* (Español)

Liturgia para Niños, el segundo y cuarto domingo en las dos misas en Español

*Bilingual leaflets available • Folletos bilingües disponibles para todas las misas

Daily Masses (see inside schedule)

Misas Diarias (vea la programación dentro del boletín)

RECONCILIATION—CONFESIÓN: Saturday—Sábados 3:15 p.m.—4:15 p.m.

BAPTISM AND MATRIMONY: Please call the Parish Office for arrangements. For weddings, a lead time of at least six to nine months is required in order that a proper preparation may be made for the celebration of the Sacrament.

BAUTIZOS Y MATRIMONIOS: Llame a la oficina para hacer los arreglos necesarios. Llame al menos de seis a nueve meses antes de la fecha deseada para comenzar las preparaciones necesarias de estos sacramentos.

ANOINTING OF THE SICK: Please approach the priest after each weekend Mass. If any parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the Parish Office to arrange for Communion, Confession, or the Anointing of the Sick.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Por favor hable con el sacerdote después de cada Misa del fin de semana. Si una persona perteneciente a la parroquia esta seriamente enferma, por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer los arreglos necesarios para la Comunión, Confesión y Sacramento de los Enfermos.

NEW CATHOLIC PARISHIONERS—NUEVOS MIEMBROS CATOLICOS

Please come to our NEW PARISHIONER WELCOMING AND REGISTRATION, normally held the third Sunday of each month. Come to our Poor Box Breakfast, immediately following the 8:30 a.m. Mass, after which you will be assisted through the registration process. Favor de venir a la Orientación e Inscripción Que normalmente es el tercer domingo del Mes después de la misa de 8:30 a.m.

MISSION STATEMENT

"The Mission of St. Augustine Catholic Church is to provide a community where people of all nations can encounter Christ through, the proclamation of the Word of God, the celebration of the Sacraments and service of our brothers and sisters."

PASTORAL STAFF PERSONAL PASTORAL

Rev. Wayne Ball
Pastor/Párroco x119
wball@richmonddiocese.org

Rev. Raner Lucila
Parochial Vicar/Vicario Parroquial
X122
rlucila@richmonddiocese.org

Deacon Eric Broughton
ebroughton@staugustinerva.org
Cell - 721-2019

Deacon Christopher Corrigan
ccorrigan@staugustinerva.org
Cell - 381-1058

Amanda Roberts, ext. 113
aroberts@staugustinerva.org
Coordinator of Christian Formation
Coordinadora de Formación Cristiana

Angy Corrigan, ext. 117
acorrigan@staugustinerva.org
Youth Ministry Coordinator
Coordinadora Pastoral Juvenil

Sandra Chicas, ext. 114
schicas@staugustinerva.org
Christian Formation Assitant
Asistente de Formación Cristiana

Caroline Honings, ext. 112
chonings@staugustinerva.org
Business Administrator-Accountant/
Notary Gerente de Oficina/Contador/
Notario - 804-335-5939

Wanda Alvarado, ext. 110
walvarado@staugustinerva.org
Bilingual Administrative Assistant—
Asistente Administrativa Bilingüe
Parish Life Coordinator - Coordinadora
de Vida Parroquial

Minerva Vega, ext. 111
mvega@staugustinerva.org
Lead Admin Assistant
Asistente de Administrador Principal

Bill Fields, ext. 125
wfields@staugustinerva.org
Maintenance
Mantenimiento - 804-334-0850

Nancy Allen, (804) 318-0481
Parish Musician -Músico Parroquial

Bob Wilderman
Finance Council Chairperson
Presidente del Consejo Financiero

ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH

Sunday, February 23 domingo, 23 de febrero

7TH SUNDAY-ORDINARY TIME / 7º DOMINGO-TIEMPO ORDINARIO

8:00am Curso de Jesús en los 4 Evangelios Hall
8:30am Mass Church
 9:45am LIFE Group A Rm 8, 9, 10/11, 13/14, 16, 17, 18/19
 9:45am RCIA PC 3
 10:00am RCIC PC 1/2
11:15am Mass with Rite of Sending Church
1:15pm Misa con Rito de Envío Church
 1:15pm Liturgia para Niños Rm 18/19
 2:30pm LIFE Group B Rm 8, 9, 10/11, 13/14, 16, 17, 18/19
 3:00pm Confirmación PC 1/2
6:00pm Misa Church
 7:00pm Liturgia para Niños Rm 13/14

Monday, February 24 lunes, 24 de febrero

9:00am Daily Mass Church
 10:00am Individual and Family Counseling PC 4
 6:30pm EDGE/LIFETEEN Rm 18/19
 6:30pm Middle School / High School Sacramental Prep Hall
 6:30pm Oración Rm 16
 6:30pm Youth Confirmation Prep PC 1/2
 6:45pm LIFE Group C Rm 8, 9, 13/14
 7:00pm Oración de Renovación Carismática Rm 10/11
 7:00pm Reunión de Directiva Jóvenes Para Cristo PC 4

Tuesday, February 25 martes, 25 de febrero

8:00am CARE-A-VAN Complex, PC 1/2 & 3
9:00am Daily Mass Church
 9:00am James House PC 4
 9:30am Women's Guild Rm 13/14
 9:30am Bible Study PC 1/2
 6:30pm Girl Scouts Rm 9, 10/11, 18/19
 7:00pm Crecimientos Bíblicos #1 Hall, Rm 8
 7:00pm Crecimientos Bíblicos #2 PC 1/2 & 3
 7:00pm Práctica de Música Jóvenes Para Cristo Church

Wednesday, February 26 miércoles, 26 de febrero

ASH WEDNESDAY / MIERCOLES DE CENIZA
7:30am Mass with Ashes Church
 10:00am Staff Meeting PC 1/2
12:15pm Liturgy of the Word with Ashes Church
 4:30pm Quartet Rm 10/11
 5:00pm Women's Guild Rm 13/14
5:30pm Bilingual Mass with Ashes Church
 6:30pm EveryWoman PC 3
 7:00pm Coro Jesús Eucaristía Rm 8
 7:00pm Reunión de Ujieres Rm 10/11
 7:00pm Jóvenes Para Cristo Hall
7:30pm Misa con Ceniza Church

Thursday, February 27 jueves, 27 de febrero

6:00pm Wedding Rehearsal (Pérez/May) Church
 7:00pm Misa y Adoración Church

Friday, February 28 viernes, 28 de febrero

9:00am Daily Mass Church
12:15pm Stations of the Cross Church
 5:00pm Fish Fry Hall
 6:00pm Ensayo de Nacidos para Alabar Away
6:00pm Stations of the Cross Church
 7:00pm Coro de Jóvenes para Cristo Rm 8
 7:00pm Coro de Revelación del Espíritu Santo Rm 17
 7:00pm Ensayo de Coro - Angelos Rehearsal Room
 7:00pm Planificación Renovación Carismática Rm 18/19
 7:00pm Reunión de Equipo - Ministerio de la Familia Rm 13/14
7:30pm Vía Crucis Church

Saturday, February 29 sábado, 29 de febrero

8:00am Curso de Jesús en los 4 Evangelios Hall
 2:00pm Wedding (Pérez / May) Church
 3:15pm Reconciliation / Reconciliación Chapel
4:30pm Mass Church
 5:00pm Práctica de Música - Jóvenes Para Cristo Rehearsal Room
 7:00pm Conociendo a Jesús Rm 9, 10/11, 16, 17, 18/19
 7:00pm Renovación Carismática Hall

Sunday, March 1 domingo, 1º de marzo

FIRST SUNDAY OF LENT / PRIMER DOMINGO DE CUARESMA

BUILDING MAINTENANCE COLLECTION

COLECTA PARA MANTENIMIENTO DEL EDIFICIO

8:00am Curso de Jesús en los 4 Evangelios Hall
8:30am Mass Church
 9:00am Charlas Matrimoniales PC 4
 9:30am Hippo Café Breezeway
 9:45am LIFE Group A Rm 8, 9, 10/11, 13/14, 16, 17, 18/19
 10:00am Formación de Ministros #1 PC 1/2
11:15am Mass Church
1:15pm Misa Church
 2:30pm LIFE Group B Rm 8, 9, 10/11, 13/14, 16, 17, 18/19
 3:00pm Confirmación PC 1/2
6:00pm Misa Church

Mass Intentions — Intenciones de Misa

Saturday, February 22 4:30pm John Haddon †
 Sunday, February 23 8:30am Glenn Bozarth †
 11:15am Maria Puccio †
 1:15pm Narcisa Dolores Gallardo Celleri †
 (2 años de fallecida)
 6:00pm *****
 Monday, February 24 9:00am *****
 Tuesday, February 25 9:00am *****†
 Wednesday, February 26 9:00am René Vega, Jr. †
 Thursday, February 27 7:00pm *****
 Friday, February 28 9:00am *****
 Saturday, February 29 4:30pm Donald Harold †
 Sunday, March 1 8:30am Isaías Angel Ayala
 11:15am Diane Susan Wills †
 1:15pm Para los feligreses de San Agustí
 6:00pm María Rosalía Ochoa Correa †

†denotes deceased parishioners, family members and/or friends;
 †denota feligreses fallecidos, miembros de la familia y/o amigos

Pray For / Oremos Por: Lisa Herbert, Mary Balsinger, Dawn Everton, Paula Bacon, Kevin D. Williams, Sheri Dugger, Don Wilson and the Wilson Family, Rosemarie Barrientos, Ray Kunkle, Heather Quilenderino, Veronica Abuah, Dolores Mosby, Bill Knapp, Erika Caton, Georgia Spiller, John Skora, Loretta Boychuck, Sonny Dorish, Sarah Richards, Tracy Waldo, Donna Wilson, Barbara Alexander, Gean Scott, Fred Howland, Raymond Justice, Betty Wilson, Nilda Reyes, Jeanette Ortiz, Barbara Summers, Doug Ebert, Dianne Mallard, Wallace Prown, Grace Stivers & the Stivers Family, Jeff Spencer Hamm, Antonio Randolph, Diane Phipps, Martin Torres, Kathleen Hughes, Herbert Peterson, Sharon Williams, Amy Salley, Sherry Crawford, Joanne Greco, Don and Penny Felger, William Hamilton, Burt Griner, Kathie Evans, Chris Klaer, Dorothy Gonzalez, Malcom Richardson, Arthur Barton Jr., Maryann Sitler, Suki Simpson, Bo Simpson, Wayne Frith, Opal Gazzoll, Avery McGilvary, Jossie Kirkham, Kathleen Hughes, Ricky McKinney, Mary Wojcik, Marianne Crostic, Craig Lewellyn, Caroline Johnson, Mildred Fernández, Tony Califano and Patricia Carmona.



Readings for the week of February 23, 2020
Las lecturas de la semana del 23 de febrero, 2020

Sunday: Lv 19:1-2, 17-18/Ps 103:1-2, 3-4, 8, 10, 12-13 [8a]/1 Cor 3:16-23/Mt 5:38-48
Monday: Jas 3:13-18/Ps 19:8, 9, 10, 15 [9a]/Mk 9:14-29
Tuesday: Jas 4:1-10/Ps 55:7-8, 9-10a, 10b-11a, 23 [23a]/ Mk 9:30-37
Wednesday: J1 2:12-18/Ps 51:3-4, 5-6ab, 12-13, 14 and 17 [cf. 3a]/ 2 Cor 5:20—6:2/Mt 6:1-6, 16-18
Thursday: Dt 30:15-20/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6 [Ps 40:5a]/Lk 9:22-25
Friday: Is 58:1-9a/Ps 51:3-4, 5-6ab, 18-19 [19b]/Mt 9:14-15
Saturday: Is 58:9b-14/Ps 86:1-2, 3-4, 5-6 [11ab]/Lk 5:27-32
Next Sunday: Gn 2:7-9; 3:1-7/Ps 51:3-4, 5-6, 12-13, 17 [cf. 3a]/ Rom 5:12-19 or 5:12, 17-19/Mt 4:1-11



Observances for the week of Febrero 23, 2020
Observaciones para la semana del 23 de febrero, 2020

Sunday: 7th Sunday in Ordinary Time

Monday: --- Tuesday: ---

Wednesday: Ash Wednesday

Thursday: --- Friday: ---

Saturday: ---

Next Sunday: 1st Sunday of Lent

©LPi

FROM THE PASTOR

Let us Prepare for Lent

Today is the last Sunday before Ash Wednesday. Now we must plan how we are going to live the 40 days of penance, remembering that penance should lead us to a deeper conversion.

The three Lenten practices are: prayer, fasting, and charity. Each person should determine before Ash Wednesday the form of prayer, fasting and charity they will do for the 40 days. Here I offer only some recommendations.

For charity, we have the "Rice Bowl" program. We invite all families to take a little box home and put it in a central place, such as the kitchen, where they can deposit alms and pray for the world's poor. The boxes are returned on Holy Thursday in the special procession for the poor.

For prayer, in particular, we invite everyone to pray the rosary every day. The Holy Rosary has always been the form of prayer mostly associated with the Catholic Church. Unfortunately today many young people do not know how to pray it. Lent gives us the opportunity to teach it.

For fasting, every Catholic between 18 and 59 has the obligation to fast on Ash Wednesday and Good Friday. The rest can fast. Also all over 14 years of age are obliged to refrain from meat on Friday and Ash Wednesday. Apart from this, everyone should determine other forms of "fasting" (for example, eliminating Facebook during Lent, or limiting television or the Internet to one hour a day).

For all three practices, we apologize for the sin committed and ask for the grace of a true conversion in this Lenten season.

DEL PÁRROCO

Prepáranos Para La Cuaresma

Hoy es el último domingo antes del miércoles de ceniza. Ahora debemos planear como vamos a vivir los 40 días de penitencia, recordando que la penitencia debería llevarnos a una conversión más profunda.

Las tres prácticas cuaresmales son: la oración, el ayuno, y la caridad. Cada persona debería determinar antes del miércoles de ceniza la forma de oración, ayuno y caridad que hará por los 40 días. Aquí ofrezco solamente algunas recomendaciones.

Para la caridad, tenemos el programa "Taza de Arroz". Invitamos a todas las familias a llevar una cajita a su casa y ponerla en un lugar central, como la cocina, donde pueden depositar la limosna y orar por los pobres de mundo. Se Devuelven las cajitas el Jueves Santo en la procesión especial para los pobres.

Para la oración, en particular, invitamos a todos a rezar cada día el rosario. El Santo Rosario siempre ha sido la forma de oración mayormente asociada con la Iglesia Católica. Desafortunadamente hoy día muchos jóvenes no saben rezarlo. La cuaresma nos da la oportunidad a enseñárselo.

Para el ayuno, todo católico entre 18 y 59 años tiene la obligación a ayunar el miércoles de ceniza y el viernes santo. Lo demás pueden ayunar. También todos mayores de 14 años tienen la obligación de abstener de la carne los viernes y el miércoles de ceniza. Aparte de esto, todos deberían determinar otras formas de "ayuno" (por ejemplo, eliminar Facebook durante cuaresma, o limitar la televisión o el internet a una hora al día).

Por las tres prácticas, pedimos perdón por el pecado cometido y pedimos la gracia de una conversión verdadera en este tiempo de Cuaresma.

CHRISTIAN FORMATION

EDGE/LIFETEEN

Our next Edge, LifeTeen and Confirmation Session will be held on Monday, Feb. 24th from 6:30-8pm.

FORMACIÓN CRISTIANA

EDGE/LIFETEEN

Nuestra próxima sesión Edge, LifeTeen y Confirmación se llevará a cabo el lunes 24 de febrero de 6:30-8pm

Adult Formation Opportunity: Journey Through the Creed

"I believe in one God, the Father Almighty..." You know how it goes. But do you know what it means, not just generally speaking, but for you personally, as a Catholic Christian?

Join us in taking some time to reflect on the mysteries of our faith that we profess every Sunday at Mass. Sessions will include short videos, time for individual reflection, small groups discussion and sharing, and an opportunity for Q&A. We will meet 6:00-7:30PM in PC 3 on Wednesday Jan 15, 29, Feb 5 & 19. No sign up needed; all are welcome.

For more information, please contact Amanda Roberts at 804.298.7135 or aroberts@staugustinerva.org

Oportunidad para Formación del Adulto: El Credo (ofrecida en inglés)

"Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso..." Sabes las palabras. Sabes qué significan, no solo en general, pero para ti como Cristiano católico?

Te invitamos a tomar un tiempo para reflexionar en los misterios de nuestra fe que profesamos cada domingo en misa al decir el Credo. Las sesiones incorporaran video, reflexión individual, discusión en grupo, y oportunidad para preguntas. Nos reuniremos miércoles 15 y 29 de enero, 5 y 19 de febrero, 6-7:30pm en el PC 3. No hace falta inscribirse; todos son bienvenidos.

Para más información, comuníquese con Amanda Roberts al 804.298.7135 o aroberts@staugustinerva.org

Preparation for Sacraments for Adults

Are you a Baptized Catholic who never received the Sacraments of Confirmation or Eucharist? It's never too late to take the steps to receive the grace the Lord wishes to bestow on you. To get started, please contact Amanda Roberts at 804.298.7135 or aroberts@staugustinerva.org.

Preparación Para Sacramentos para Adultos

¿Es usted un adulto que fue bautizado pero nunca recibió los demás sacramentos—la confirmación o la comunión? Nunca es demasiado tarde para tomar los pasos para recibir la gracia que el Señor desea derramar sobre usted. Para información sobre como empezar, por favor llame a Amanda Roberts al 804.298.7135 o aroberts@staugustinerva.org.

EveryWoman invites women of all ages to join us in our evening Bible study. We meet the 2nd and 4th Wednesdays of the month starting promptly by 7pm in PC 3. This study will offer us a great opportunity to learn and reflect more deeply on the Gospel and further develop our relationship with the Lord. If you would like more information, please contact Amanda Roberts at 804.298.7135 at the Parish Office.

EveryWoman invita a mujeres de todas las edades a unirse a nosotros en nuestro estudio bíblico nocturno (en inglés). Nos reunimos el segundo y cuarto miércoles del mes a partir de las 7 pm en PC 3. Este estudio nos ofrecerá una gran oportunidad para aprender y reflexionar más profundamente sobre el Evangelio y desarrollar aún más su relación con el Señor. Si desea más información, comuníquese con Amanda Roberts al 804.298.7135 en la Oficina Parroquial.

All women are invited to WINGS (Women in God's Spirit). We meet every Wednesday during the school year, from 9:30am-11:30am, in the Church Hall. Registration is always open. Come for a visit to see what we are all about. For information, contact Sharon Harrison at 804-683-7199 or saharison@gmail.com.

Todas las mujeres están invitadas al las reuniones en inglés del grupo de mujeres WINGS (Mujeres en el Espíritu de Dios). Nos reunimos todos los miércoles durante el año escolar, de 9:30 a.m. a 11:30 a.m., en el Salón de la Iglesia. El registro siempre está abierto. Venga a visitarnos para ver de qué se trata. Para obtener información, comuníquese con Sharon Harrison al 804-683-7199 o saharison@gmail.com.

BIBLE STUDY

Every Tuesday, from 9:30am-11:00am, we gather in PC 1-2 to study the Sunday Scripture readings. Come for coffee, a little something to eat, fellowship, and of course, to delve into the Scriptures. First-timers are always welcome.

STUDIO BÍBLICO (en inglés)

Todos los martes, de 9:30am a 11:00am, nos reunimos en el salón PC 1-2 para estudiar las lecturas dominicales. Ven a tomar un café, algo para comer, compañerismo y, por supuesto, para profundizar nuestro entendimiento de las Escrituras. Todos son bienvenidos.

OFFICE COMMUNICATION



Catholic Diocese of Richmond
1820 Bicentennial 2020

2020 Annual Diocesan Appeal *Building Our Family of Faith.*

Many of you received a letter from Bishop Knestout asking for your support of the 2020 Annual Appeal.

For those of you who did not receive a mailing or have not had time to respond to it, we will conduct our In-Pew pledge process at all Masses during the weekends of February 29/March 1 & March 7/8.

In the spirit of the bicentennial, we are hopeful that all our parishioners will make a gift to the 2020 Appeal. Thank you in advance for your support!

HANDICAP PARKING AT ST. AUGUSTINE CHURCH

A reminder that you must have a handicap tag or plate if you are to park in spots designated for the Handicapped. Any unauthorized car may be subject to being towed at the owner's expense.

MILITARY BOARD

We have a new Military Board in the Hall. If you have pictures of your loved ones that are retired from the military or are overseas, and would like them posted on the board, please drop them off at the office or place in the black mailbox by the Church Office.



We have the Diocesan Anniversary Photo Books available for sale in The Bookstore. The cost is \$40 per book.

COMUNICACIÓN DE LA OFICINA



Catholic Diocese of Richmond
1820 Bicentennial 2020

Campaña Anual Diocesana 2020 *Construyendo una familia de fe.*

Muchos de ustedes han recibido una carta de nuestro Obispo Knestout pidiendo su apoyo para la campaña anual.

Para las personas que no la hayan recibido o no han tenido tiempo de responder, tendremos el proceso de donaciones en las bancas en todas las misas entre los fines de semana del 29 de febrero hasta el 1 de marzo y el fin de semana del 7-8 de marzo.

En este mismo espíritu, tenemos la esperanza de que todos nuestros feligreses colaboren con su contribución en esa campaña. ¡Gracias de antemano por tu apoyo!

La Oficina de Ministerios Étnicos de la Diócesis Católica de Richmond presenta el evento DISCIPULOS MISIONEROS DE LA CREACIÓN Convocación de Líderes Parroquiales

el sábado, 7 de marzo, de 7:30am - 3:30pm

En el Cultural Arts Center

2880 Mountain Rd.

Glen Allen, VA 23060

El costo es \$35 por persona

Para inscribirse, favor de llamar a la oficina Parroquial

La Oficina del Ministerio Hispano de la Diócesis Católica de Richmond presenta a: LA CONFERENCIA CATÓLICA DE HOMBRES

el sábado 21 de marzo, de 9am - 5pm

En la Parroquia St. Bede

3686 Ironbound Rd, Williamsburg, VA 23188

El costo es \$40 por personal con subsidio

Para inscribirse, favor de llamar a la oficina Parroquial

ESTACIONAMIENTO PARA PERSONAS DISCAPACITADAS EN LA IGLESIA SAN AGUSTÍN



Un recordatorio de que debe tener una etiqueta o placa de discapacidad si va a estacionar en lugares designados para los discapacitados. Cualquier automóvil no autorizado puede estar sujeto a ser remolcado a gastos del propietario.

SOCIAL MINISTRY



"If your brother is in need and you can help him ... do not keep crying out to God for him. You are God's answer to him! HELP HIM! (James 2, 14-26)

CLOTHING CLOSET

The clothing closet continues offering its services to the people who most need it. Days of service: Tuesdays from 9:30 a.m. to 3:00 p.m. and Thursdays from 9:00 a.m. to 12:00 p.m.

FOOD PANTRY

Our food pantry continues to serve the people of the community who need it most on Saturday mornings from 9:00am - 10:00am. If you know a family needing this assistance, please direct them to CCHASM (804-796-2749) or our church office for more information.

Donate: Your contributions of non-perishable food (ie. canned vegetables, soup, tuna, rice) or personal hygiene products (ie shampoo, toothpaste, laundry detergent) are truly appreciated and can be left in the basket at the back of church before mass.

Volunteers: Volunteers are needed from 8:45 to 10:00 on Saturday mornings to serve in this worthy ministry. The commitment is for just 1 Saturday morning every 7 weeks. If you'd like to join our team, come ready to work any Saturday morning at 8:45. Thanks!

BON SECOURS VIRGINIA CARE-A-VAN

Every Tuesday the Care-A-Van offers healthcare at St. Augustine Parish. There is a new process to make an appointment. Please do not wait in line outside of the Care-A-Van Clinic location. **To see a Provider, new and established patients should call (804) 545-1923 between 6:00 am and 7:30am for a same day appointments.**

Appointment spaces are limited and are on a first come, first serve basis. This includes sports & school physicals, medication refills, any other illness or reasons to see a provider. If you call and there are no more appointments left, you must try calling again the next clinic day for a same day appointment. This phone line will not accept requests for future appointments. Thank you for your cooperation.

JAMES HOUSE – Offers support, education and counseling to victims, family and friends who have been impacted by domestic violence, sexual abuse and harassment. Services at St Augustine Church every Tuesday from 9 am – 12 pm with the Therapist Jennyfer Viera. Room: PC-4. Phone: 804-458-2704. Not Cost.

COMMONWELATH CATHOLIC CHARITIES

Offers counseling services at St Augustine Church every Monday from 10am to 6:30pm as part of the mission to serve the community. To make an appointment, please contact Vanessa Rodriguez at 804-545-5907. Cost depends on family income.

MINISTERIO SOCIAL



"Si tu hermano está en necesidad y tú tienes cómo ayudarlo... no sigas clamando a Dios por él. ¡Tú eres la respuesta de Dios para él! ¡AYÚDALE! (Santiago 2, 14-26)

CLOSET DE ROPA

El closet de ropa continua ofreciendo sus servicios a las personas que mas lo necesiten. Dias de servicio: Martes de 9:30 a.m. a 3:00 p.m. y Jueves de 9:00 a.m. a 12:00 p.m.

DESPENSA DE ALIMENTOS

Nuestra despensa de alimentos continúa sirviendo a las personas de la comunidad que más lo necesitan los sábados de 9:00am - 10:00am. Si conoce a una familia en necesidad de esta asistencia, por favor diríjalo a CCHASM (804-796-2749) o nuestra oficina parroquial para obtener más información.

Donaciones: Sus contribuciones de alimentos no perecederos (es decir, verduras enlatadas, sopa, atún, arroz) o productos de higiene personal (es decir, champú, pasta de dientes, detergente para la ropa) son realmente apreciados y se pueden dejar en la cesta en la parte trasera de la iglesia antes de la Misa.

Voluntarios : Se necesitan voluntarios de 8:45am - 10:00am los sábados por la mañana para servir en este digno ministerio. El compromiso es por solo un sábado por la mañana cada 7 semanas. Si desea unirse a nuestro equipo, prepárese para trabajar cualquier sábado por la mañana a las 8:45 am. Gracias!

BON SECOURS VIRGINIA CARE-A-VAN

Todos los martes la Care-A-Van ofrece servicios médicos en la parroquia San Agustín. Hay un nuevo proceso para programar una cita. Por favor no espere en fila afuera del lugar donde está ubicada la Clínica de la Care-A-Van. **Para ver a un Proveedor de Salud los pacientes nuevos y los ya establecidos deben llamar al (804) 545-1923 entre las 6:00 am y las 7:30am, para hacer una cita para el mismo día.**

Los cupos para las citas son limitados y se dan por orden de llamada. Estas incluyen exámenes para deportes y para la escuela, resurtido de medicamentos, y cualquier otra enfermedad o razón para ver a un proveedor de salud.

Si usted llama y no quedan más citas, usted debe tratar de llamar nuevamente la próxima vez que atienda la clínica, para pedir una cita para el mismo día. Esta línea telefónica no aceptará solicitudes para citas futuras. Muchas gracias por su cooperación.

JAMES HOUSE ofrece apoyo, educación y consejería a víctimas, familiares y amigos que han sido impactados por la violencia doméstica, abuso sexual y acoso. Servicios todos los martes, de 9:00 am a 12 pm por la Terapista Jennyfer Viera. Salon: PC-4. Citas: 804-458-2704. Sin costo.

COMMONWELATH CATHOLIC CHARITIES

ofrece servicios de consejería todos los lunes, de 10:00am a 6:30pm como parte de la misión de servir a la comunidad. Para hacer una cita, favor de llamar a Vanessa Rodríguez al 804-545-5907. El costo depende del ingreso familiar.

IN THE NEIGHBORHOOD

For prayerful preparation during the week before Sunday Mass, visit liturgy.slu.edu.



Seventh Sunday in Ordinary Time February 23, 2020

“Be holy, for I, the LORD your God, am holy.” Is your vocation to holiness to be lived out as a priest or in the consecrated life? Call Father Brian Capuano 804-359-5661 or e-mail: vocations@richmonddiocese.org.

Vocation General Intercessions

For perseverance in sincere prayer on the part of the faithful, asking the Lord for holy vocations to the priesthood, diaconate and consecrated life, **we pray to the Lord.**

A FEW REMINDERS WHEN USING ROOMS AT ST. AUGUSTINE...

1. Empty all trash receptacles containing any food products or paper goods and dispose of them the trash receptacles in the Hall, or the dumpster behind the kitchen
2. Please **do not** leave any tables leaned against any walls.
3. Return the room to the original set up as it was when you started your event.

THANK YOU

STEWARDSHIP	
	<u>02/16/20</u>
Monthly Budget	75,000
Actual Month To Date Offering	51,720
Difference	\$ (23,280)
Year to date Budget	\$ 571,164
Actual Year to Date Offering	\$ 552,416
Difference	(18,748)
Included above :	
All Saints Day \$30	
Not Included above:	
Respect Life \$15	

EN EL VECINDARIO

Para la preparación en oración durante la semana anterior a la misa del domingo, visite liturgy.slu.edu.



Séptimo domingo del tiempo ordinario 23 de febrero, 2020

“Sé santo, porque yo, el SEÑOR tu Dios, soy santo”. ¿Tu vocación a la santidad se vive como sacerdote o en la vida consagrada? Llame al Padre Brian Capuano 804-359-5661 o envíe un correo electrónico a: vocations@richmonddiocese.org.

Intercesiones Generales por las Vocaciones

Para que aquellos llamados a la perfección por medio de la vocación al sacerdocio o la vida consagrada den frutos duraderos en el servicio de la caridad.

Roguemos al Señor.

ALGUNOS RECORDATORIOS AL UTILIZAR LOS SALONES EN SAN AGUSTÍN...

1. Vacíe todos los recipientes de basura que con tengan productos alimenticios o productos de papel y deséchelos en los recipientes de basura del Salón Parroquial o en el contenedor de basura detrás de la cocina.
2. Por favor, **no deje** ninguna mesa apoyada contra ninguna pared.
3. Regrese la sala a la configuración original tal como estaba cuando comenzó su evento.

GRACIAS

COLECTA SEMANAL	
	<u>02/16/20</u>
Presupuesto Mensual	75,000
Ofrenda Mensual Actual Hasta la Fecha	51,720
Diferencia	\$ (23,280)
Presupuesto Annual Hasta la Fecha	\$ 571,164
Ofrenda Annual Actual Hasta la Fecha	\$ 552,416
Diferencia	(18,748)
Incluido arriba :	
All Saints Day \$30	
No incluido arriba:	
Respect Life \$15	